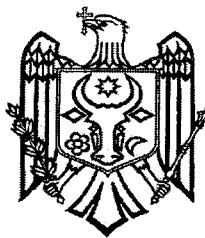


CURTEA
DE APEL CHIȘINĂU

2043, mun.Chișinău, str.Teilor 4
www.instante.justice.md; e-mail: cac@justice.md
Tel. (022) 409-209; Fax: (022) 635-355



CHISINAU
COURT OF APPEAL

4 Teilor str., Chișinău 2043
www.instante.justice.md; e-mail: cac@justice.md
Tel. (022) 409-209; Fax: (022) 635-355

La № de ieșire 435/1-15/18 J.V. 14-18

Nº dosar. 2r-1876/18
02-2r-19104-11092018

Curtea Constituțională
Adresa: mun.Chișinău . str.Alexandru Lăpușneanu, 28

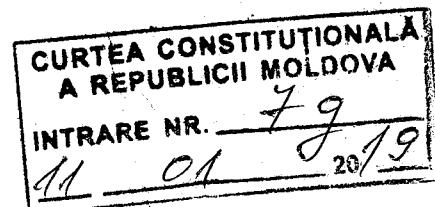
Curtea de Apel Chișinău, Vă expediază dosarul civil nr. 2r-1876/18, cu privire la acțiunea înaintată de SRL "Impernal-Com" privind ridicarea excepției de neconstituționalitate înaintată în cadrul examinării recursului depus de către SRL "Impernal-Com" împotriva încheierii Judecătoriei Strășeni (sediul Călărași) din 03 august 2018, prin care s-a respins cererea debitorului SRL "Impernal-Com" cu privire la anularea ordonanței judecătorești din 13 iulie 2018.

Anexă:Sesizare privind excepția de neconstituționalitate

Copia încheierii

*Vice-Președintele
Curții de Apel Chișinău*

Budăi Nelea



CURTEA CONSTITUȚIONALĂ A REPUBLICII MOLDOVA

str. Alexandru Lăpușneanu nr. 28,
Chișinău MD 2004,
Republica Moldova

SESIZARE
PRIVIND EXCEPȚIA DE NECONSTITUȚIONALITATE

prezentată în conformitate cu articolul 135 alin. (1) lit. a) și lit.g) din Constituție

I – AUTORUL SESIZĂRII

(Informații cu privire la autorul sesizării și eventualul său reprezentant)

1. Nume/Denumire SRL „Imperial-Com” 2. Prenume

3. Funcția

4. Adresa or. Călărași, str. Alexandru cel Bun, 236

5. Tel./fax 069124456

6. Numele și prenumele reprezentantului*

7. Ocupația reprezentantului

8. Adresa reprezentantului

9. Tel. 10. Fax

11.

* Dacă autorul sesizării este reprezentat/ă, a se anexa o procură semnată de autorul sesizării.

II – OBIECTUL SESIZĂRII

(A se vedea Partea a II-a a Notiței Explicative)

12. Prezenta sesizare are ca obiect de examinare:

Verificarea constituționalității sintagmei „**sau dispune, prin încheiere care nu se supune niciunei căi de atac, respingerea obiecțiilor**” din art. 353 alin. (1) Cod de procedură Civilă al RM.

Dacă este necesar, continuați pe o filă separată

III – CIRCUMSTANȚELE LITIGIULUI EXAMINAT DE CĂTRE INSTANȚA DE JUDECATĂ

13.

În procedura Curții de Apel Chișinău se află spre judecare în ordine de recurs cauza civilă în ordinea procedurii în ordonanță la cererea creditorului DGAF Centru către debitorul SRL „Impernal-Com” privind încasarea datoriei.

Cauza respectivă a fost examinată de către judecătorul Judecătoriei Strășeni (Sediul Călărași) S. Turcan care la 13.07.2018 a pronunțat ordonanța judecătorească prin care s-a dispus încasarea de la SRL „Impernal-Com” în beneficiul creditorului DGAF Centru datoria în mărime de 1 519 795 lei 31 bani.

Nefiind de acord cu ordonanța judecătorească menționată mai sus, SRL „Impernal-Com”, în termenul prevăzut de lege și în conformitate cu art. 352 alin. (2) CPC RM a depus obiecții motivate, solicitând anularea ordonanței judecătorești.

Iar prin la 03 august 2018 a fost pronunțată încheierea prin care s-a dispus respingerea obiecțiilor motivate formulate de debitoul SRL „Impernal-Com” prin care a solicitat anularea ordonanței judecătorești. În motivarea încheierii s-a indicat că judecătorul consideră că nu pot fi reținute obiecțiile debitorului cu privire la ceea că nu se cunoaște modalitate de calculare a sumei pretinse, perioada pentru care ele au fost calculate, suma impozitelor, suma taxelor, suma majorărilor de întîrziere, suma amenzilor, perioada pentru care s-au format și temeiul apariției lor, precum și faptul că o parte din ele au fost achitate, deoarece acestea nu constituie obiecții motivate și care nu pot fi puse la baza admiterii cererii cu privire la anularea ordonanței judecătorești.

Încheierea din 03 august 2018 a fost atacată de SRL „Impernal-Com” cu recurs la Curtea de Apel Chișinău.

IV – EXPUNEREA PRETINSEI SAU A PRETINSELOR ÎNCĂLCĂRI ALE CONSTITUȚIEI, PRECUM ȘI A ARGUMENTELOR ÎN SPRIJINUL ACESTOR AFIRMAȚII

(A se vedea Partea a IV-a a Notiței Explicative)

14.

Excepția de neconstituționalitate se ridică din motivul că sintagma „**sau dispune, prin încheiere care nu se supune niciunei căi de atac, respingerea obiecțiilor**” din art. 353 alin. (1) Cod de procedură Civilă al RM contravine prevederilor art. 26 alin. (1) și (2) din Constituția RM și art. 54 alin. (1) și (2), (4) din Constituție, cît și art. 119 din Constituție.

Argumentăm aceste afirmații prin următoarele elemente de fapt și de drept.

ÎN DREPT:

Prevederi relevante din Constituție:

Articolul 1 Statul Republica Moldova

- (1) [...]
- (2) [...]

(3) Republica Moldova este un stat de drept, democratic, în care demnitatea omului, drepturile și libertățile lui, libera dezvoltare a personalității umane, dreptatea și pluralismul politic reprezintă valori supreme și sunt garantate.

Articolul 8

Respectarea dreptului internațional și a tratatelor internaționale

(1) Republica Moldova se obligă să respecte Carta Organizației Națiunilor Unite și tratatele la care este parte, să-și bazeze relațiile cu alte state pe principiile și normele unanim recunoscute ale dreptului internațional.

- (2) [...]

Articolul 23

Dreptul fiecărui om de a-și cunoaște drepturile și îndatoririle

(1) Fiecare om are dreptul să i se recunoască personalitatea juridică.
(2) Statul asigură dreptul fiecărui om de a-și cunoaște drepturile și îndatoririle. În acest scop statul publică și face accesibile toate legile și alte acte normative.

Articolul 26 Dreptul la apărare

(1) Dreptul la apărare este garantat.
(2) Fiecare om are dreptul să reacționeze independent, prin mijloace legitime, la încălcarea drepturilor și libertăților sale.
(3) [...]
(4) [...]

Articolul 54

Restrîngerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți

(1) În Republica Moldova nu pot fi adoptate legi care ar suprima sau ar diminua drepturile și libertățile fundamentale ale omului și cetățeanului.

(2) Exercițiul drepturilor și libertăților nu poate fi supus altor restrîngeri decât celor prevăzute de lege, care corespund normelor unanim recunoscute ale dreptului internațional și sunt necesare în interesele securității naționale, integrității teritoriale, bunăstării economice a țării, ordinii publice, în scopul prevenirii tulburărilor în masă și infracțiunilor, protejării drepturilor, libertăților și demnității altor persoane, împiedicării divulgării informațiilor confidențiale sau garantării autorității și imparțialității justiției.

(3) [...]

(4) Restrîngerea trebuie să fie proporțională cu situația care a determinat-o și nu poate atinge existența dreptului sau a libertății.

Articolul 119

Folosirea căilor de atac

Împotriva hotărîrilor judecătorești, părțile interesate și organele de stat competente pot exercita căile de atac, în condițiile legii.

ÎN FOND:

Având în vedere prevederile constituționale menționate mai sus, considerăm că sintagma „**sau dispune, prin încheiere care nu se supune niciunei căi de atac, respingerea obiecțiilor**” din art. 353 alin. (1) Cod de procedură Civilă al RM este neconstituțională din următoarele considerente.

Reiesind din sensul acestei sintagme rezultă că încheierea judecătorului prin care se dispune respingerea obiecțiilor debitorului nu se supune nici unei căi de atac, astfel fiindu-i încălcat dreptul la un recurs efectiv. Deci, ar rezulta că în situația dată judecătorul este investit de lege să soluționeze definitiv și fără drept de atac o anumită cauză civilă, ceea ce este inadmisibil într-un stat de drept. Or, în asemenea împrejurări soluția expusă de judecător în ordonanță adoptată poate fi atacată doar prin depunerea obiecțiilor în ordinea prevăzută la art. 352 al. (2) CPC RM a căror examinare ține de competența aceluiași judecător care a adoptat ordonanța și încheierea căruia nu se supune atacului.

Conform art. 13 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului, orice persoană, ale cărei drepturi și libertăți recunoscute de prezenta Convenție au fost încălcate, are dreptul de a se adresa efectiv unei instanțe naționale, chiar și atunci când încălcarea s-ar datora unor persoane care au acționat în exercitarea atribuțiilor lor oficiale.

La fel, art. 6 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului prevede că orice persoană are dreptul la judecarea cauzei sale în mod echitabil, în mod public și în termen rezonabil, de către o instanță independentă și imparțială, instituită de lege, care va hotărî fie asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil, fie asupra temeinicieei oricărei acuzații în materie penală îndreptate împotriva sa.

Astfel considerăm că sintagma contestată din norma art. 353 alin. (1) CPC RM încalcă aștăzi dreptul la apărare prevăzut la art. 26 din Constituția RM, cît și art. 6 și 13 CEDO.

La fel, prin prisma art. 119 și 54 alin. (1), (2) și (4) din Constituție, sintagma dată îngrădește exercitarea căii de atac, în condițiile în care această restrîngere nu este nici proporțională și totodată această restrîngere aduce atingere însuși existenței dreptului respectiv.

De menționat este și faptul că sintagma a cărei constituționalitate se contestă aduce confuzie în ceea ce privește aplicarea normelor de procedură, având în vedere faptul că art. 353 alin. (4) CPC RM prevede că în cazul în care obiecțiile nu se referă la fondul cauzei, judecătorul va emite o încheiere despre refuzul de anulare a ordonanței. **Încheierea respectivă poate fi atacată cu recurs în termen de 10 zile.**

Sub acest aspect, sintagma dată nu corespunde cerințelor de claritate și previzibilitate a legii, garantate de art. 23 din Constituția RM.

V – CERINȚELE AUTORULUI SESIZĂRII

(A se vedea capitolul V al Notiței Explicative)

15.

Din aceste motive, în temeiul art. 135 alin. (1) lit. a) și g) din Constituție

S O L I C I T Ă M :

1. Admiterea prezentei sesizări.
2. Exercitarea controlului constituționalității sintagmei „**sau dispune, prin încheiere care nu se supune niciunei căi de atac, respingerea obiecțiilor**” din art. 353 alin. (1) Cod de procedură Civilă al RM prin prisma corespunderii ei cu prevederile art. 23 alin. (2), art. 26 alin. (1) și (2), art. 54 alin. (1) și (2), (4) și art. 119 din Constituția RM.
3. Declararea ca fiind neconstituțională a sintagmei „**sau dispune, prin încheiere care nu se supune niciunei căi de atac, respingerea obiecțiilor**” din art. 353 alin. (1) Cod de procedură Civilă al RM.

Dacă este necesar, continuați pe o filă separată

VI – DATE SUPLIMENTARE REFERITOARE LA OBIECTUL SESIZĂRII

(A se vedea capitolul VI din Notița Explicativă)

16.

VII - LISTA DOCUMENTELOR

17. a) materialele cauzei civile 02-2r-19104-11092018
- b) cererea privind ridicarea excepției de neconstituționalitate adresată Curții de Apel Chișinău
- c)

VIII - DECLARAȚIA ȘI SEMNATURA

(A se vedea capitolul VIII al Notiței Explicative)

18. Declar pe onoare ca informațiile ce figurează în prezentul formular de sesizare sunt exacte.

Locul: or. Călărași

Data: 14.12.2018

Cu respect,
Administratorul SRL „Impernal-Com”:

Cojocaru Nicolae



Prima instanță: Judecătoria Strășeni (sediul Călărași) (jud.Silvia Turcan)
Dosarul nr.2r-1876/18
02-2r-19104-11092018

Î N C H E I E R E
Colegiul Civil al Curții de Apel Chișinău

17 decembrie 2018

mun.Chișinău

Instanța compusă din:

Președintele ședinței, judecătorul Vladislav Clima
Judecători Ala Malii și Ecaterina Palanciuc

examinând, fără citarea părților, cererea depusă de SRL "Impernal-Com" privind ridicarea excepției de neconstituționalitate înaintată în cadrul examinării recursului depus de către SRL "Impernal-Com" împotriva încheierii Judecătoriei Strășeni (sediul Călărași) din 03 august 2018, prin care s-a respins cererea debitorului SRL "Impernal-Com" cu privire la anularea ordonanței judecătoarești din 13 iulie 2018,

a c o n s t a t a t :

1. La 09 iulie 2018, DGAF Centru a Serviciului Fiscal de Stat, s-a adresat cu cerere privind eliberarea ordonanței judecătoarești prin care să se dispună încasarea de la debitorul SC "Impernal-Com" SRL a datoriei în sumă de 1 519 795,31 lei apărută în rezultatul restanțelor la impozite și taxe la data de 01 decembrie 2017.
2. Prin ordonanța Judecătoriei Strășeni (sediul Călărași) din 13 iulie 2018, s-a dispus încasarea de la debitorul SC "Impernal-Com" SRL, c/f 10003609010848, cu sediu în or. Călărași, str. Alexandru cel Bun, nr. 236, în beneficiul creditorului DGAF Centru a Serviciului Fiscal de Stat cu sediul în mun. Chișinău, str. Mitropolit Varlam, datoria în mărime de 1 519 795, 31 lei.
3. La 01 august 2018, DGAF Centru a Serviciului Fiscal de Stat, a depus o cerere privind corectarea erorii din ordonanța nr.2p/0-33/2018 din 13 iulie 2018, iar prin încheierea din 03 august 2018, cererea a fost admisă, și respectiv, dispusă corectarea greșelii din cuprinsul ordonanței judecătoarești din 13 iulie 2018, la cererea DGAF Centru a Serviciului Fiscal de Stat privind eliberarea ordonanței judecătoarești cu privire la încasarea forțată de la debitorul SC "Impernal-Com" SRL a datoriei în sumă de 1 519 795, 31 lei, apărută în rezultatul restanțelor la impozite și taxe la data de 01 decembrie 2017, substituind sintagma SC "Impernal-Com" SRL cu sintagma SC "Impernal-Com" SRL.
4. La 02 august 2018, SC "Impernal-Com" SRL, a depus obiecții motivate împotriva ordonanței Judecătoriei Strășeni (sediul Călărași) din 13 iulie 2018, iar prin încheierea Judecătoriei Strășeni (sediul Călărași) din 03 august 2018, care nu se supune nici unei căi de atac, cererea debitorului SC "Impernal-Com" SRL cu privire la anularea ordonanței din 13 iulie 2018, a fost respinsă.
5. La 16 august 2018, SC "Impernal-Com" SRL a declarat recurs împotriva încheierii Judecătoriei Strășeni (sediul Călărași) din 03 august 2018, solicitând casarea încheierii, prin care s-a respins cererea SC "Impernal-Com" SRL cu privire la anularea ordonanței judecătoarești din 13 iulie 2018 și disponerea

admiterii obiecțiilor motivate ale debitorului SC "Impernal-Com" SRL, precum și casarea ordonanței Judecătoriei Strășeni (sediul Călărași) din 13 iulie 2018.

6. La 19 noiembrie 2018, SC "Impernal-Com" SRL, a depus o cerere privind ridicarea excepției de neconstituționalitate și sesizarea Curții Constituționale în vederea verificării constituționalității normei art.353 al.(1) CPC, în partea ce stabilește că, încheierea prin care judecătorul dispune respingerea obiecțiilor împotriva ordonanței judecătoarești "nu se supune nici unei căi de atac", deoarece contravine prevederilor art.23 al.(2), art.26 al.(1) și al.(2), art.54 al.(1) și al.(2), al.(4) și art.119 din Constituția Republicii Moldova.
7. Prin referința din 13.12.2018 DGAF Centru a Serviciului Fiscal de Stat a solicitat respingerea cererii privind ridicarea excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată, invocînd că nu cade sub incidența art.12¹ al.(2) CPC.
8. Studiind materialele dosarului, analizînd argumentele încruxtenarea cererii privind ridicarea excepției de neconstituționalitate, Colegiul Civil consideră că cererea dată urmează a fi admisă din următoarele considerente.
9. În conformitate cu art.12¹ al.(1) și al.(2) CPC, în cazul existenței incertitudinii privind constituționalitatea legilor, a hotărîrilor Parlamentului, a decretelor Președintelui Republicii Moldova, a hotărîrilor și ordonanțelor Guvernului ce urmează a fi aplicate la soluționarea unei cauze, instanța de judecată, din oficiu sau la cererea unui participant la proces, sesizează Curtea Constituțională.
La ridicarea excepției de neconstituționalitate și sesizarea Curții Constituționale, instanța nu este în drept să se pronunțe asupra temeiniciei sesizării sau asupra conformității cu Constituția a normelor contestate, limitîndu-se exclusiv la verificarea întrunirii următoarelor condiții:
 - a) obiectul excepției intră în categoria actelor prevăzute la art.135 alin.(1) lit.a) din Constituție;
 - b) excepția este ridicată de către una din părți sau reprezentantul acesteia ori este ridicată de către instanța de judecată din oficiu;
 - c) prevederile contestate urmează a fi aplicate la soluționarea cauzei;
 - d) nu există o hotărîre anteroară a Curții Constituționale avînd ca obiect prevederile contestate.
9. Conform art.135 al.(1) lit.a) din Constituția RM , Curtea Constituțională exercită, la sesizare, controlul constituționalității legilor și hotărîrilor Parlamentului, a decretelor Președintelui Republicii Moldova, a hotărîrilor și ordonanțelor Guvernului, precum și a tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte.
10. Conform art.23 al.(2) din Constituția RM, statul asigură dreptul fiecărui om de a-și cunoaște drepturile și îndatoririle. În acest scop statul publică și face accesibile toate legile și alte acte normative.
11. Art.26 al.(1) și al.(2) din Constituția RM prevede că, dreptul la apărare este garantat. Fiecare om are dreptul să reacționeze independent, prin mijloace legitime, la încălcarea drepturilor și libertăților sale.
12. Totodată, art.54 al.(1), al.(2) și al.(4) din Constituția RM, stipulează că în Republica Moldova nu pot fi adoptate legi care ar suprima sau ar diminua drepturile și libertățile fundamentale ale omului și cetățeanului. Exercițiul drepturilor și libertăților nu poate fi supus altor restrîngeri decît celor prevăzute de lege, care corespund normelor unanim recunoscute ale dreptului internațional și sănătății naționale, integrității teritoriale, bunăstării economice a țării, ordinii publice, în scopul prevenirii tulburărilor în masă și infracțiunilor, protejării drepturilor, libertăților și demnității altor persoane,

- împiedicării divulgării informațiilor confidențiale sau garantării autorității și imparțialității justiției. Restrângerea trebuie să fie proporțională cu situația care a determinat-o și nu poate atinge existența dreptului sau a libertății.
13. Conform art.119 din Constituția RM, împotriva hotărîrilor judecătoarești, părțile interesate și organele de stat competente pot exercita căile de atac, în condițiile legii.
14. Colegiul Civil reține că, conform normelor de drept enunțate, sesizarea Curții Constituționale este admisibilă numai în cazul în care actul normativ este aplicat sau urmează a fi aplicat, în cauza concretă pe care o examinează.
15. În conformitate cu art.353 al.(1) CPC, în termen de 5 zile de la data depunerii obiecțiilor conform art.352 alin.(2) sau examinării obiecțiilor conform art.352 alin.(5), judecătorul care a emis ordonanța dispune, prin încheiere care nu se supune nici unei căi de atac, admiterea obiecțiilor debitorului, dacă acestea sunt temeinice și veridice, și anularea ordonanței sau dispune, prin încheiere care nu se supune nici unei căi de atac, respingerea obiecțiilor.
16. În acest sens, Colegiul Civil reține că prin cererea de ridicare a excepției de neconstituționalitate s-a invocat neconstituționalitatea sintagmei "sau dispune, prin încheiere care nu se supune nici unei căi de atac, respingerea obiecțiilor", din art. 353 alin. (1) CPC.
17. Conform art.6 al.(1) din Convenția Europeană a Drepturilor Omului, orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil, în mod public și într-un termen rezonabil a cauzei sale, de către o instanță independentă și imparțială, instituită de lege, care va hotărî fie asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil, fie asupra temeinicieei oricărei acuzații în materie penală îndreptate împotriva sa.
18. Conform art.13 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului, orice persoană, ale cărei drepturi și libertăți recunoscute de prezența Convenție au fost încălcate, are dreptul de a se adresa efectiv unei instanțe naționale, chiar și atunci când încălcarea s-ar datora unor persoane care au acționat în exercitarea atribuțiilor lor oficiale.
19. În această ordine de idei, recurrentul susține că sintagma contestată din norma art. 353 al.(1) CPC încalcă astfel dreptul la apărare prevăzut la art.26 din Constituția RM, cît și art. 6 și 13 CEDO.
20. La fel, invocă recurrentul că, prin prisma art. 119 și art.54 alin. (1), (2) și (4) din Constituția Republicii Moldova, sintagma dată îngrădește exercitarea căii de atac, în condițiile în care această restrângere nu este nici proporțională și totodată această restrângere aduce atingere însuși existenței dreptului respectiv.
21. Analizând argumentele și solicitările indicate în cererea depusă de către SC "Impernal-Com" SRL privind ridicarea excepției de neconstituționalitate în fața Curții Constituționale în vederea declarării neconstituțională sintagmei "sau dispune, prin încheiere care nu se supune nici unei căi de atac, respingerea obiecțiilor" din art.353 al.(1) CPC prevederilor art.23 al.(2), art.26 alin. (1) și (2), art.54 al.(1), al.(2) și al.(4), precum și art.119 din Constituția RM, verificând întrunirea condițiilor invocate în art.12¹ al.(2) CPC în cererea înaintată de către SC "Impernal-Com" SRL în cadrul examinării recursului împotriva încheierii Judecătoriei Strășeni (sediul Călărași) din 03 august 2018, prin care s-a respins cererea debitorului SRL "Impernal-Com" SRL cu privire la anularea ordonanței judecătoarești din 13 iulie 2018, Colegiul Civil stabilește că cererea întrunește condițiile menționate și urmează a fi admisă cu expedierea în adresa Curții Constituționale a Republicii Moldova a sesizării recurrentului SC "Impernal-Com" SRL privind excepția de neconstituționalitate întru verificarea constituționalității a sintagmei "sau dispune, prin încheiere care nu se supune

nici unei căi de atac, respingerea obiecților” din art.353 al.(1) CPC prevederilor art.23 al.(2), art.26 al.(1) și al.(2), art.54 al.(1), al.(2) și al.(4), precum și art. 119 din Constituția RM.

22. În conformitate cu prevederile art.12¹ al.(3), art.art.269-270 CPC, Colegiul Civil,

d i s p u n e:

Se admite cererea recurrentului SRL ”Imperial-Com” SRL privind ridicarea excepției de neconstituționalitate și sesizarea Curții Constituționale în vederea declarării neconstituțională sintagma ”sau dispune, prin încheiere care nu se supune nici unei căi de atac, respingerea obiecților” din art.353 al.(1) CPC prevederilor art.23 al.(2), art.26 al.(1) și al.(2), art.54 al.(1), al.(2) și al.(4), precum și art.119 din Constituția RM.

Se expediază în adresa Curții Constituționale a Republicii Moldova sesizarea recurrentului SRL ”Imperial-Com” SRL privind excepția de neconstituționalitate întru verificarea constituționalității a sintagmei ”sau dispune, prin încheiere care nu se supune nici unei căi de atac, respingerea obiecților” din art.353 al.(1) CPC prevederilor art.23 al.(2), art.26 al. (1) și al.(2), art.54 al.(1), al.(2) și al.(4), precum și art.119 din Constituția RM.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței, judecătorul
Judecător
Judecător

Vladislav Clima
Ala Malîi
Ecaterina Palanciuc

Copia corespunzătoare originalului
Judecător: Palanciuc

